





C O M M U N I Q U E

Mémoires

un film de Jean-Jacques Andrien

*a été présenté en Première mondiale
au Festival International de Mannheim 1984
et s'est vu décerné les prix suivants:*

- le Ducat de la ville de Mannheim
"pour sa réalisation marquante"*
- la distinction du Jury de l'Université Populaire
qui "recommande le film pour le travail dans le
cadre de l'éducation permanente":*

*"Des images authentiques,
une direction de la caméra saisissante,
un commentaire économe et un montage dynamique
font de MEMOIRES un film majeur par sa forme.*

*A travers l'exemple du conflit
entre flamands et wallons dans Les Fourons
est montré de façon impressionnante,
que le fascisme fanatique
et le nationalisme anti-démocratique
ne sont pas seulement des phénomènes dépassés de l'histoire
ou des points faibles de pays non-européens,
mais qu'ils peuvent même se passer encore aujourd'hui
dans notre plus proche voisinage
- aussi chez nous -?"*



Mémoires

A film by Jean-Jacques Andrien

World premiere at the Mannheim International Film Festival 1984 and awarded with:

- The Ducate of the City of Mannheim
"for the excellent realization"*
- The "Volkshochschul-Jury" recommended
"Mémoires"
"for continued adult education":*

"Authentic images, a thrilling camera, an economical comment and a dynamic editing join together to make "Mémoires" a film outstanding in its form.

In "Mémoires" the conflict between the flemish and the walloon population in the aerea of the Fourons shows impressively that fanatic rascism and undemocratic nationalism are not only out-of-date phenomena of history or weak moments of non-european countries, but still occur today even in our nearest neighbourhood - also with us?"

DEM FILM

MEMOIRES, Belgien

WIRD ANLÄSSLICH DER XXXIII. INTERNATIONALEN
FILMWOCHEN MANNHEIM 1984 DER

FILMDUKATEN

DER STADT MANNHEIM

VERBUNDEN MIT EINEM GELDPREIS VON 2000 DM
VERLIEHEN. DIESE AUSZEICHNUNG ERFOLGT FÜR
DIE HERVORRAGENDE GESTALTUNG

MANNHEIM, DEN 13. OKTOBER 1984

DER OBERBÜRGERMEISTER
DER STADT MANNHEIM

Edmund Hoyer

DER VORSITZENDE DER JURY

Max Willutzki

Die Volkshochschul-Jury

empfiehlt für die Filmarbeit in der Erwachsenenbildung

(vor allem nach inhaltlichen Gesichtspunkten und nicht nach formal-ästhetischen) folgenden Film:

"MEMOIRES"

(Erinnerungen)

Regie: Jean-Jacques Andrien

(Belgien 1984)

Authentisches Bildmaterial, packende Kameraführung, sparsamer Kommentar und ein dynamischer Schnitt machen "Memoires" zu einem formal herausragenden Dokumentarfilm. Am Beispiel des Konflikts zwischen Wallonen und Flamen in den Faurons wird eindrucksvoll gezeigt, daß fanatischer Rassismus und undemokratischer Nationalismus nicht nur überholte Phänomene der Geschichte oder wunde Punkte außereuropäischer Länder sind, sondern selbst in unserer nächsten Nachbarschaft heute noch vorkommen - auch bei uns?

Volkshochschul-Jury

Rainer Heynig, Mannheimer Abendakademie und Volkshochschule, R 3, 13, 6800 Mannheim 1

Dr. Rudolf Kamp, Volkshochschule Mosbach, Hospitalgasse 4, 6950 Mosbach

Dr. Adalbert Knapp, Volkshochschule Badische Bergstraße e.V., Luisenstr. 1, 6940 Weinheim

Melnolf Schmid, Volkshochschule Landkreis Ludwigshafen, Kaiser-Wilhelm-Str. 6, 6700 Ludwigshafen

Mannheim, den 13. Oktober 1984



Im Namen der Jury: Rainer Heynig